



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet CAT 1-6 Translation Bureau	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP916-212024/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 20212024	Date 2021-02-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PQ-998-79682	
File No. - N° de dossier pq998.EP916-212024	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-24 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bouvier, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur pq998
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-2596 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 003 vise à publier des questions et réponses :

Q30. Catégorie 1A, dans le fichier 1.0 FURNITURE DATA SHEETS : 1.1 Poste De Travail Typique A et 1.2 Poste De Travail Typique B :

SVP confirmer que 4 duplex (donc 8 prises simples) et 3 prises de données simples sont nécessaires pour Typ. A et B?

R30. Oui, correcte.

Q31. Catégorie 1A, dans le fichier 1.0 FURNITURE DATA SHEETS : 1.3 Poste De Travail Typique C : SVP confirmer que 1 seul duplex (2 prises simples) et 3 prises de données simples sont nécessaires pour Typ. C?

R31. Oui, correcte.

Q32. Catégorie 1A, Dans le fichier 1.0 FURNITURE DATA SHEETS : 1.1 Poste De Travail Typique A : Est-ce accepté de mettre le deuxième duplex de P3 dans P1 ou P2 pour Typ. A ?

R32. Non, comme indiqué en réponse à Q1, prise de courant supplémentaire de P3 à déplacer aux panneau P5.

Q33. Catégorie 1A, dans le fichier 1.0 FURNITURE DATA SHEETS : 1.2 Poste De Travail Typique B : Est-ce accepté de mettre le deuxième duplex de P7 dans P8 pour Typ. B ?

R33. Non, cela ne sera pas accepté comme une option. Une prise supplémentaire peut être déplacée aux panneau P6.

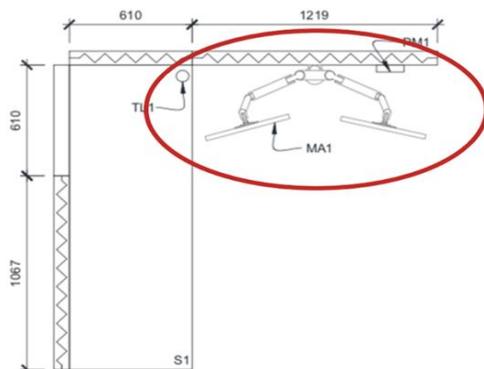
Q34. Catégorie 1A, dans le fichier 1.0 FURNITURE DATA SHEETS, Poste De Travail Typique A, B, et C :

Peut-on voir sur quel type de surface/table iront les bras-moniteur et multiprises qui apparaissent 'dans le vide' sur les dessins fournis.

Exemple :

R34. Les bras du moniteur et le module de prise de courant seront fixés à une table réglable en hauteur fournie par le client.

Workstation Panel and Furniture Layout



Q35. Catégorie 1A, 2.1 PANEL MATRIX : Doit-on fournir une 4ème prise de données pour les postes de travail ayant un panneau P28 ou P29 ? Cette 4ème prise peut-elle se situer dans le panneau P5 ?

R35. Oui, le déplacement de la prise téléphonique sur le panneau P5 sera également accepté en option.

Q36. Catégorie 6C : Ligne 6 - tables C6 et Ligne 8 - chaises C8 les chaises sont demandées entre 17 et 20"H mais la table est de 34 à 37"H. Doit-on plutôt fournir des tabourets pour surface de 36"H ou une table de 29"H.?

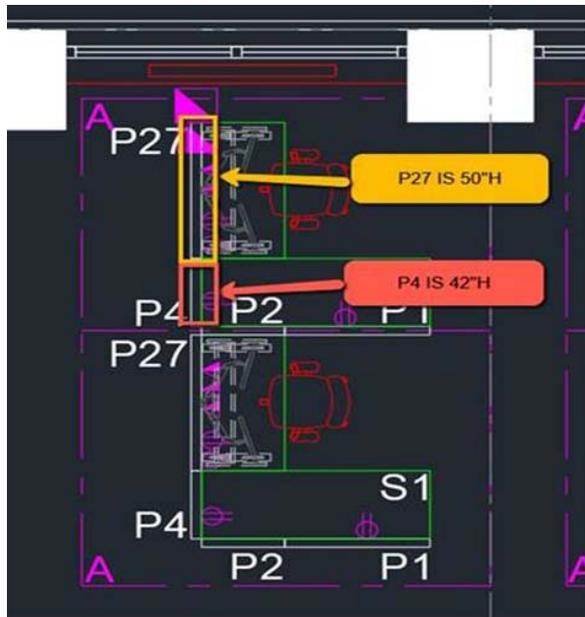
R36. Fournir une table de 29 po.

Q37. Catégorie 5, ligne 10 - Est-ce qu'une lampe de travail déposée sur la surface est acceptée?

R37. Oui, correcte.

Q38. Le client peut-il indiquer si les panneaux P27 et P4 doivent avoir des hauteurs hors tout différentes? P27 montre / demande une hauteur totale de 50-54 "et P4 de 42-48". Veuillez indiquer si cette hauteur différente est prévue ou si le type de panneau P27 doit également être de 42 à 48 pouces?

R38. Le panneau 27 doit être de 42 à 48 pouces.



Q39. Catégorie 6C, article No. 6, étiquette C6, le client accepterait-il une profondeur de 42 pouces?

R39. Oui, 42 pouces serait également acceptés en option.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.